



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
6 de julio de 2007  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia**  
Tema 5 del programa  
**Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén oriental ocupada  
y el resto del territorio palestino ocupado**

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo segundo año**

## **Cartas idénticas de fecha 5 de julio de 2007 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas**

Por tercera vez en una semana, me veo obligado a señalar una vez más a su atención los constantes ataques militares realizados por Israel, la Potencia ocupante, en el territorio palestino ocupado, en particular en la Franja de Gaza, y el consiguiente aumento del número de muertos y la destrucción que padece el pueblo palestino.

Las ramificaciones a corto y largo plazo de esas acciones ilegales y violentas de la Potencia ocupante son muchas y graves y, entre otras cosas, causan un aumento de las tensiones, la perpetuación y la ampliación del ciclo de violencia y el deterioro permanente de la situación humanitaria. Todo ello, a su vez, socava las iniciativas emprendidas para calmar la situación sobre el terreno y reanudar las negociaciones de paz. La comunidad internacional no puede mantenerse de brazos cruzados mientras Israel sigue cometiendo estos crímenes contra la población civil indefensa que vive bajo su ocupación y saboteando las iniciativas de paz, incluidos los serios esfuerzos que está realizando actualmente la Autoridad Palestina.

Hoy las fuerzas de ocupación israelíes lanzaron otro ataque militar más, por aire y por tierra, en la Franja de Gaza, en particular en la zona cercana al campamento de refugiados de El Bureij. Con aviones de caza, tanques y topadoras, las fuerzas de ocupación se adentraron aproximadamente 1 kilómetro en esa zona central de la Franja de Gaza, se tomaron posiciones en tejados y dispararon artillería y misiles contra los palestinos de esa zona. Durante estos ataques las fuerzas de ocupación israelíes mataron hoy en total al menos a 11 palestinos e hirieron a otros 26. Entre los heridos graves se encuentra el camarógrafo de una emisora de televisión palestina, Imad Ghanem, a quien las fuerzas de ocupación israelíes dispararon reiteradamente mientras intentaba filmar los ataques. Las fuerzas de ocupación también hostigaron, detuvieron y agredieron a varios paramédicos que trataban de asistir a los palestinos heridos por el fuego israelí en la zona. Además, las fuerzas de ocupación detuvieron al menos a 18 palestinos más durante este



ataque en la Franja de Gaza, contribuyendo así al aumento diario del número de prisioneros palestinos detenidos ilegalmente por Israel.

En otro incidente que ilustra la falta total de respeto de la Potencia ocupante por la vida humana, las fuerzas de ocupación israelíes perpetraron otro crimen contra un niño palestino. El martes 3 de julio de 2007, en la ciudad de Al-Khalil, en la Ribera Occidental, las fuerzas de ocupación israelíes dispararon contra Ahmad Al-Skafi, de 15 años de edad, y lo mataron mientras jugaba con sus amigos en el vecindario. Después de disparar contra el niño, los soldados israelíes impidieron que los paramédicos se acercaran al cuerpo y soltaron sus perros guardianes, que le arrancaron el brazo y le causaron otras heridas y sufrimiento mientras moría en la calle.

Exhortamos a la comunidad internacional, incluido en particular el Consejo de Seguridad, a que deje de guardar silencio y preste la debida atención a esta grave situación. Deben adoptarse medidas urgentes para detener el permanente ataque militar israelí, la Potencia ocupante, contra el pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental. Todos los que respetan y defienden el derecho internacional y los derechos humanos deben condenar inequívocamente estos crímenes perpetrados por la Potencia ocupante y deben emprenderse iniciativas serias a este respecto para defender el derecho internacional. En particular, es imperativo reiterar que las Altas Partes Contratantes en el Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra tienen la obligación de respetar y velar por que se respete el Convenio en todas las circunstancias. Esto incluye necesariamente la prevención de crímenes de guerra contra el pueblo palestino bajo la ocupación israelí, que no debe ser excluido de la protección brindada a todos los civiles en virtud del derecho internacional.

La presente carta se suma a las 288 cartas anteriores que le hemos dirigido en relación con la crisis actual en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, desde el 28 de septiembre de 2000. Estas cartas, fechadas entre el 29 de septiembre de 2000 (A/55/432-S/2000/921) y el 3 de julio de 2007 (A/ES-10/392-S/2007/405), constituyen una relación básica de los crímenes que está cometiendo Israel, la Potencia ocupante, contra el pueblo palestino desde septiembre de 2000. Israel, la Potencia ocupante deberá responder por todos estos crímenes de guerra, actos de terrorismo de Estado y violaciones sistemáticas de los derechos humanos cometidos contra el pueblo palestino, y los responsables deberán ser llevados ante la justicia.

Como continuación de las cartas mencionadas, lamento profundamente tener que informarle de que desde mi carta anterior hace dos días, las fuerzas de ocupación israelíes han matado al menos a 12 civiles palestinos más, con lo que el número total de mártires muertos desde septiembre de 2000 asciende a 4.611. (Los nombres de los mártires identificados figuran en la lista contenida en el anexo de la presente carta).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Riyad **Mansour**  
Embajador  
Observador Permanente

**Anexo de las cartas idénticas de fecha 5 de julio de 2007  
dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo  
de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina  
ante las Naciones Unidas**

**Nombres de los mártires muertos por las fuerzas de ocupación  
israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén  
oriental\***

**(Martes 3 de julio de 2007 a jueves 5 de julio de 2007)**

**Martes 3 de julio de 2007**

1. Ahmad Abdel Mohsen Al-Skafi (15 años de edad)

**Jueves 5 de julio de 2007**

2. Mohammad Jawad Siyam
3. Ahmad Suleiman Al-Qrainawi
4. Mohammad Nayef Al-Qwaidat
5. Ahmad Abu Jild
6. Mohammad Abu Arqoud
7. Mahmoud Nour
8. Mohammad Mostafa Mansour
9. Obaida Hijazi Al-Qassas
10. Ahmad Abu Najei' (18 años de edad)
11. Mohammad Nofal
12. Ammar Shaheen

---

\* El número total de mártires palestinos muertos por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 4.611.